

Bibliografie

Doc. PhDr. Milan Tvrđík, CSc.

- monografie

Lermen, Birgit/ Tvrđík, Milan (ed.)

Literatur, Werte und europäische Identität. Brücke zu einem vereinten Europa. *Dokumentation der internationalen Fachtagung der Konrad-Adenauer-Stiftung und der Karls-Universität Prag, 28.11 – 1.12.2002 in Prag.*

Prag: Konrad-Adenauer-Stiftung e. V., 2003, 435 s. (ISBN 80-239-0606-2)

Schenk, Klaus/Todorow, Almut/Tvrđík, Milan (ed.)

Migrationsliteratur. *Schreibweisen einer interkulturellen Moderne.*

Tübingen und Basel: Francke, 2004, 334 S. (ISBN 3-7720-8068-5)

Milan Tvrđík / Lenka Vodrážková-Pokorná (Hrsg.): Germanistik in den böhmischen Ländern im Kontext der europäischen Wissenschaftsgeschichte (1800-1945). Wuppertal: Arco Verlag, 2006. 218 S. (ISBN 3-938375-02-7; ISBN-13: 978-3-938375-02-0)

Milan Tvrđík / Alice Stašková (vyd.): Goethe heute / Goethe dnes

Sborník Goethovy společnosti v České republice. Praha: Goethova společnost v ČR, 2008. 237 s. (ISBN 978-80-86818-57-3)

- kapitoly v monografiích

1) Franz Kafka a Felice Bauerová.

In: Franz Kafka: *Dopisy Felici (Výběr z listů)*. Překlad Ivana Vízdalová, Praha: TV Spektrum – Akropolis, 1991, s. 15 – 27.

(předmluva)

2) Paul Eisner – Vermittler deutschsprachiger Literatur der böhmischen Länder.

In: *Germanistentreffen Bundesrepublik Deutschland – ČSFR 6. - 10.10.1992. Dokumentation der Tagungsbeiträge*. Bonn: DAAD, 1992, S. 47 – 57. (ISBN 3-87192-498-9)

(studie)

3) Ein Autor für Germanisten. Thomas Bernhard in Tschechien.

In: Wolfram Bayer (Hg.): *Kontinent Bernhard. Zur Thomas-Bernhard-Rezeption in Europa*. Wien-Köln-Weimar: Böhlau, 1995, s. 445 – 450. (ISBN 3-205-98330-0)

(studie)

- 4) Die tschechische Germanistik nach 1945.
In: Christoph König (Hg.), *Germanistik in Mittel- und Osteuropa 1945-1992*, Berlin-New York: Walter de Gruyter, 1995, s. 248 - 255. (ISBN 3-11-014419-0)

(studie)
- 5) Ingeborg Bachmannová a její dílo.
In: Ingeborg Bachmannová: *Malina*. Praha: Mladá fronta, 1996, s. 289-307.

(doslov)
- 6) Vývojové linie v rakouské literatuře a jejich nejvýznamnější představitelé.
In: *Přednášky k dějinám rakouské literatury I*. Praha: Knihovna Rakouského kulturního institutu, 1997, 9 s.

(studie)
- 7) Stručný nástin rakouského písemnictví od počátků k osvícenství s přihlédnutím ke kulturním dějinám.
In: *Přednášky k dějinám rakouské literatury II*. Praha: Knihovna Rakouského kulturního institutu, 1997, 8 s.

(studie)
- 8) Die Entwicklungslinien der österreichischen Literatur und ihre bedeutendsten Vertreter.
In: *Přednášky k dějinám rakouské literatury IV*. Praha: Knihovna Rakouského kulturního institutu, 1997, 24 s.

(studie)
- 9) Zur Entwicklung der Prager deutschen Literatur von 1870 bis 1939.
In: *Literaturlandschaft Böhmen. Begegnung von Tschechen und Deutschen*. (Travemünder Protokolle: Bd. 3), Hrsg. von Bernd Leistner, Lübeck-Travemünde: Ostsee-Akademie 1997, s. 91 – 104.

(studie)
- 10) Kaffeehauslandschaft Prag.
In: Michael Rössner (Hg.), *Literarische Kaffeehäuser. Kaffeehausliteraten*, Wien-Köln-Weimar: Böhlau, 1999, S. 126 - 150. (ISBN 3-205-98630-X)

(studie)
- 11) "A zmaten přízní stranickou i nenávisť, kolísá jeho obraz v historii". Valdštejn v Schillerově dramatu a u českých historiků.
In: Friedrich Schiller: *Valdštejnova smrt*. Překlad Jiří Gruša. Praha: Divadlo na Vinohradech 1999, s. 211 - 221.

(studie jako doslov)
- 12) Mitte des 19. Jahrhunderts. Das Ende der friedlichen Koexistenz der tschechischen und deutschen Kultur in Böhmen.

In: Klaus Amann, Hubert Lengauer, Karl Wagner (Hg.): *Literarisches Leben in Österreich 1848-1890*. (Literaturgeschichte in Studien und Quellen, Bd. 1.) Wien-Köln-Weimar: Böhlau, 2000, s. 828-840. (ISBN 3-205-99028-5)

(studie)

- 13) Franz Kafka und Georg (Jiří) Langer. Zur Problematik des Verhältnisses Kafkas zur tschechischen Kultur. In: Klaus Schenk (Hg.): *Moderne in der deutschen und der tschechischen Literatur*. Tübingen und Basel: A. Francke, 2000, s. 189-199. (ISBN 3-7720-2755-5)

(studie)

- 14) Einige Überlegungen zu Werfels Beziehung zur Religion.

In: Michel Reffet (ed.): *Le monde de Franz Werfel et la morale des nations. Die Welt Franz Werfels und die Moral der Völker*. Actes du Colloque Franz Werfel á Université de Dijon. 18-20 mai 1995. Bohemia. Bd. 1. Bern: Peter Lang, 2000, s. 443-454. (ISBN 3-906764-73-7) (studie)

- 15) Románový bestseller a jeho autor.

In: Robert Schneider: *Bratr spánku*. Praha: Paseka, 2001, s. 167-179. (ISBN 80-7185-412-3)

(doslov)

- 16) Bolestný pohled na české dějiny.

In: Willy Lorenz: *Dialog s českou zemí*. Praha: GEMINI 99, 2002, s. 267-269. (ISBN 80-902757-2-9)

(doslov)

- 17) Einführung in das literarische Werk von Lenka Reinerová

In: Lermen, Birgit/Tvrđík, Milan: *Literatur, Werte und europäische Identität. Brücke zu einem vereinten Europa*. Prag: Konrad-Adenauer-Stiftung e.V., 2003, s. 395 – 397 (ISBN 80-239-0606-2)

(krátká studie)

- 18) Literaturwissenschaftlicher Kanon am Prager Lehrstuhl für Germanistik

In: Grimm, Christa/Nagelschmidt, Ilse/ Stockinger, Ludwig (Hg.): *Theorie und Praxis der Kulturstudien. Literatur und Kultur. Leipziger Texte. Band 3*. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag, 2003. S. 385-395.

(studie)

- 19) Ota Filip im tschechischen und deutschen Kulturkontext

In: Schenk, Klaus/Todorow, Almut/Tvrđík, Milan (Hg.): *Migrationsliteratur. Schreibweisen einer interkulturellen Moderne*. Tübingen und Basel: Francke, 2004. S. 3 – 14 (ISBN 3-7720-8068-5)

(studie)

- 20) Wertezerfall und Wertorientierung in der postkommunistischen Tschechischen Republik

In: Michael Braun, Birgit Lermen, Lars Peter Schmidt, Klaus Weigelt (Hrsg.): *Europa im Wandel. Literatur, Werte und Europäische Identität*. Sankt Augustin: Konrad-Adenauer-Stiftung, 2005. S. 255 – 273 (ISBN 963-9254-00-2)

(studie)

21) Die Emanzipation der jüdischen Kultur: Familie Langer

In: Juden zwischen Deutschen und Tschechen. Sprachliche und kulturelle Identitäten in Böhmen 1800 – 1945. Hg. von Marek Nekula und Walter Koschmal. (Veröffentlichungen des Collegium Carolinum, Bd. 104), München: Oldenbourg, 2006. S. 203 – 216 (ISBN 3-48620039-9)

(studie)

22) Vom Altösterreichertum zum Nationalsozialismus – Bruno Brehm (23. Juli 1892 – 5. Juni 1974)

In: Hans Watzlik – ein Nazidichter? Hg. von Walter Koschmal und Václav Maidl. Wuppertal: Arco, 2006. S. 91 – 111 (ISBN 3-938375-09-4)

(studie)

23) Vorwort

In: Milan Tvrđík / Lenka Vodrážková-Pokorná (Hrsg.): Germanistik in den böhmischen Ländern im Kontext der europäischen Wissenschaftsgeschichte (1800-1945). Wuppertal: Arco Verlag, 2006. S. 7 - 14 (ISBN 3-938375-02-7; ISBN-13: 978-3-938375-02-0)

24) Lehrstuhl der „Schönen Wissenschaften“ – Vorläufer der Lehrstühle der Nationalphilologien

In: Milan Tvrđík / Lenka Vodrážková-Pokorná (Hrsg.): Germanistik in den böhmischen Ländern im Kontext der europäischen Wissenschaftsgeschichte (1800-1945). Wuppertal: Arco Verlag, 2006. S. 17 - 43 (ISBN 3-938375-02-7; ISBN-13: 978-3-938375-02-0)

25) „Die Kälte herrscht vor“. Bruch und Kontinuität im Werk Norbert Gstreins.

In: Wende – Bruch – Kontinuum. Die moderne österreichische Literatur und ihre Paradigmen des Wandels. Hg. von Renata Cormejo und Ekkehard W. Haring. Wien: Praesens, 2006. S. 211 – 226 (ISBN-10: 3-7069-0339-3)

(studie)

26) StifTERS Rezeption in den böhmischen Ländern anhand der Übersetzungen und in der Wissenschaft

In: Jahrbuch Adalbert-Stifter-Institut des Landes Oberösterreich. Stifter und Böhmen. Symposium. Prag, 31.10. bis 1.11.2005. Herausgegeben von Milan Tvrđík und Wolfgang Wiesmüller. Band 14/2007. S. 61 – 68. (ISBN 978-3-900424-64-0)

(Studie)

27) Poválečná trilogie Wolfganga Koeppena

In: Wolfgang Koeppen: Tři romány. Holubi v trávě (z originálu Tauben im Gras, Stuttgart: Scherz & Goverts, 1951, přeložil Petr Dvořáček). Skleník (z originálu Das Treibhaus, Stuttgart: Scherz & Goverts, 1953, přeložila Jana Zoubková). Smrt v Římě (z originálu Der Tod in Rom, Stuttgart: Scherz & Goverts, 1954, přeložil Rudolf Toman). Praha: Academia, 2008. S. 453 – 471 (ISBN 978-80-200-1636-2)

(Doslov)

28) Mythos Prag: Komplexer Modellfall einer urbanen literarischen Topographie am Beispiel der Prager deutschen Literatur

In: Bombitz, Attila/Cornejo, Renata/Piontek, Sławomir/Ringler-Pascu, Eleonora (Hg.): Österreichische Literatur ohne Grenzen. Gedenkschrift für Wendelin Schmidt-Dengler. Wien: Praesens, 2009. S. 465 – 482 (ISBN 978-3-7069-0496-4)

(Studie)

29) Das Wiener Volksstück und die tschechische Dramatik vor 1848.

In: Fulda, Daniel/Roeben, Antje/Wichard, Norbert (Hg.): „Kann man denn auch nicht lachem setr ernsthaft sein?“ Sprachen und Spiele des Lachens in der Literatur. Berlin/New York: De Gruyter, 2010. S. 105-114. (ISBN 978-3-11-023229-5)

(studie)

30) August Sauer und die Prager tschechische Germanistik.

In: Steffen Höhne (Hg.): August Sauer (1855 – 1926). Ein Intellektueller in Prag zwischen Kultur- und Wissenschaftspolitik. Köln/Weimar/Wien: Böhlau, 2011. S. 133-146. (ISBN 978-3-412-20622-2)

(studie)

31) Handkes Rückkehr zu sich selbst – Versuch um eine Interpretation von Handkes *Langsame Heimkehr*

In: Amici amico III. Festschrift für Ludvík E. Václavek (Beiträge zur mährischdeutschen Literatur. Hrsg. von Ingeborg Fiala-Fürst, Jörg Krappmann und Ludvík E. Václavek. Band 17), Olomouc: Univerzita Palackého, 2011, s. 447-452.

(studie)